

**Centrale laitière du Rionzi  
1052  
Le Mont-sur-Lausanne**

*Maître de l'ouvrage:* ORLAIT – fédération  
laitière vaudoise  
fribourgeoise

*Architectes:* Association  
d'architectes  
Hans Gutscher,  
Gilbert Grin,  
Daniel Desponds,  
Architectes EPF-SIA,  
Av. de Cour 61,  
1007 Lausanne  
Tél. (021) 27 64 44

*Etudes  
des processus  
et installations  
laitières* Cabinet  
Blézat-Ferrat  
Lyon, France

*Ingénieurs civils:* Réalini & Bader  
& associés  
Ingénieurs-conseils  
S.A., Epalinges

*Etude  
des équipements  
techniques:* Bonnard & Gardel  
Ingénieurs-conseils  
S.A., Lausanne

*Projet:* septembre 1979 -  
avril 1981

*Réalisation:* avril 1981 -  
décembre 1982

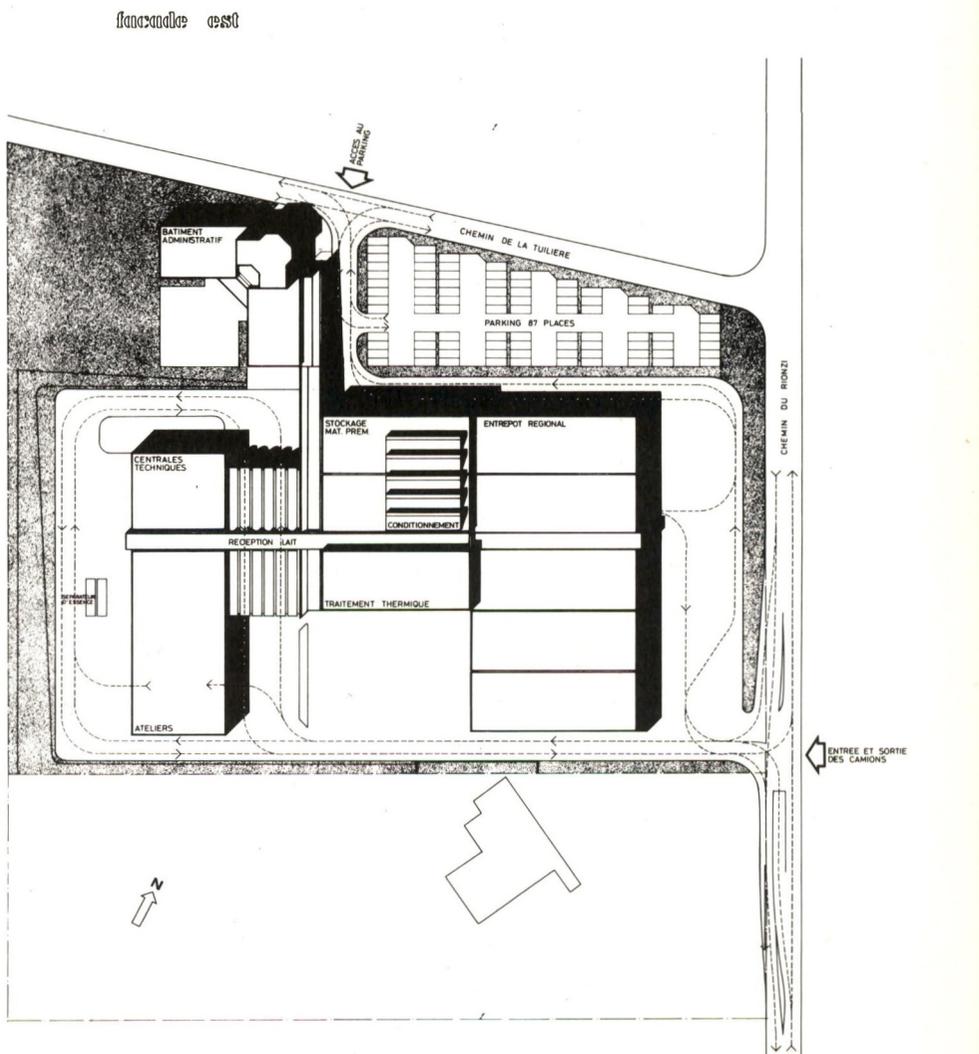
*Situation:* Cette centrale  
laitière est située  
dans la zone  
industrielle du  
Rionzi, appartenant à  
la Commune du  
Mont-sur-Lausanne,  
à 615 m. d'altitude  
et à environ 200 m.  
au sud de l'autoroute  
de contournement  
nord de Lausanne.

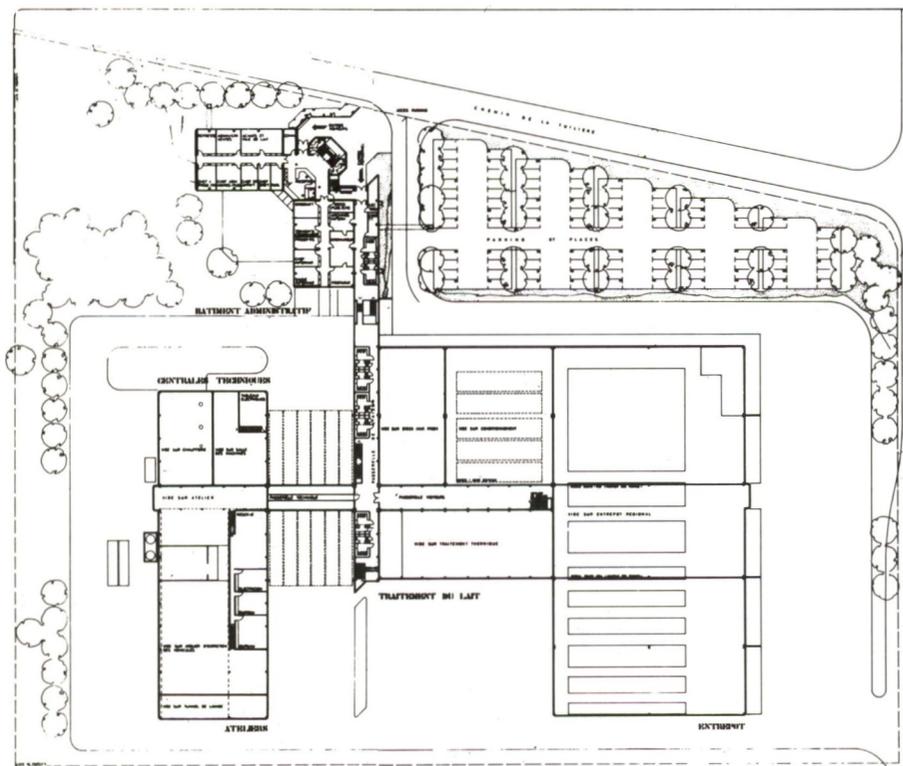
**Extension à long terme:**

selon besoins et exigences non prévisibles  
aujourd'hui, possibilité d'agrandissement  
des surfaces d'environ 30 % à 40 %.

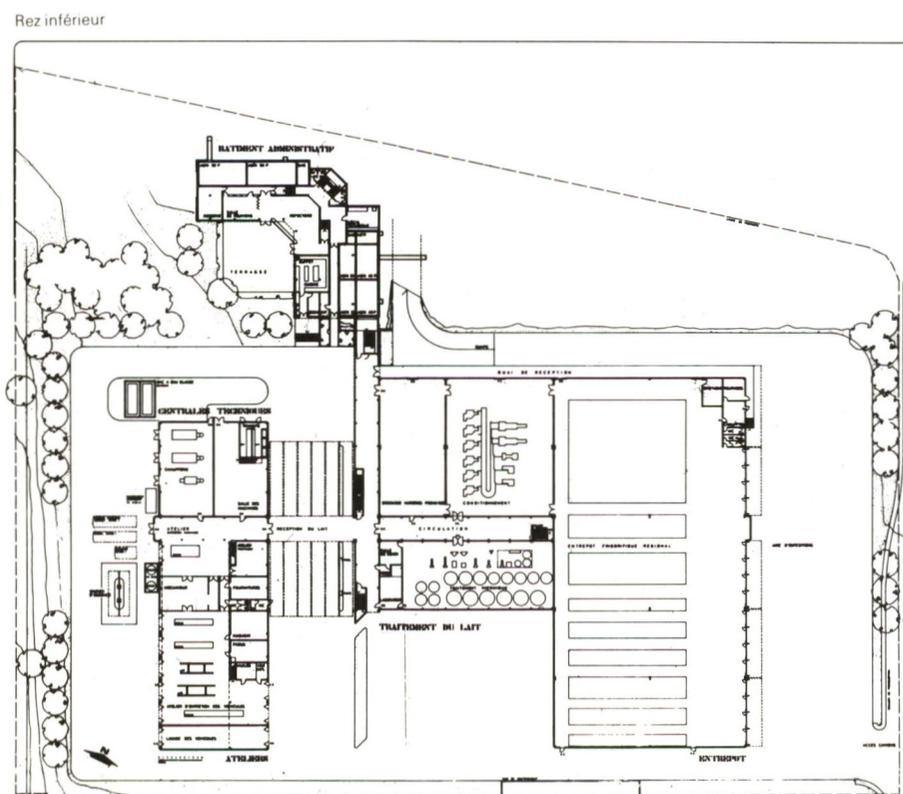
*Programme des surfaces de l'étape  
actuelle:*

entrepôt régional frigorifique	3 800 m <sup>2</sup>
halle de traitement thermique du lait :	720 m <sup>2</sup>
halle de conditionnement du lait :	800 m <sup>2</sup>
entrepôt des matières premières :	480 m <sup>2</sup>
aire de réception du lait :	800 m <sup>2</sup>
atelier d'entretien des équipements et des véhicules de service :	1 580 m <sup>2</sup>
administration centrale :	1 300 m <sup>2</sup>
locaux de service et réfectoire :	600 m <sup>2</sup>
abris de protection civile :	220 m <sup>2</sup>
<b>total surfaces utiles :</b>	<b>10 300 m<sup>2</sup></b>
centrales et sous-stations techniques	600 m <sup>2</sup>
circulations	1 100 m <sup>2</sup>
<b>total surfaces brutes</b>	<b>12 000 m<sup>2</sup></b>





Rez supérieur



Rez inférieur

*Implantation sur le site:*

L'analyse des fonctions qui sont à la base du programme de construction fait ressortir, pour les secteurs de fabrication, la suite des opérations suivantes :  
réception du lait et livraison des matières premières – traitement thermique du lait – conditionnement du lait – entreposage du lait – expéditions.

Les ateliers d'entretien, l'administration et les services constituent, avec les locaux techniques, l'infrastructure du complexe. Le schéma fonctionnel ainsi défini avec les deux données de base prédominantes : accès au site depuis l'est (chemin du Rionzi) et terrain réservé aux extensions au sud, ont conduit à l'implantation suivante :  
*Organisation de la chaîne de production dans le sens ouest-est, permettant l'extension de chaque secteur : atelier, production, entrepôt, en soi et selon les besoins spécifiques, vers le sud.* L'aire de réception du lait forme un élément de jonction entre les ateliers et la centrale laitière proprement dite.

L'administration centrale est implantée au nord du complexe «usine» profitant ainsi d'une surface de terrain et d'un accès particulier.

Les centrales techniques sont groupées avec les ateliers et situées au centre de gravité des consommateurs d'énergies les plus importants. *Un axe de distribution principale des fluides part des centrales vers l'usine. Il est parallèle à la chaîne de production et permet d'alimenter chaque secteur par des dérivations secondaires.* L'administration, par contre, est reliée au complexe «usine» par une galerie qui longe la centrale dans le sens nord-sud et sera automatiquement prolongée en cas d'extensions.

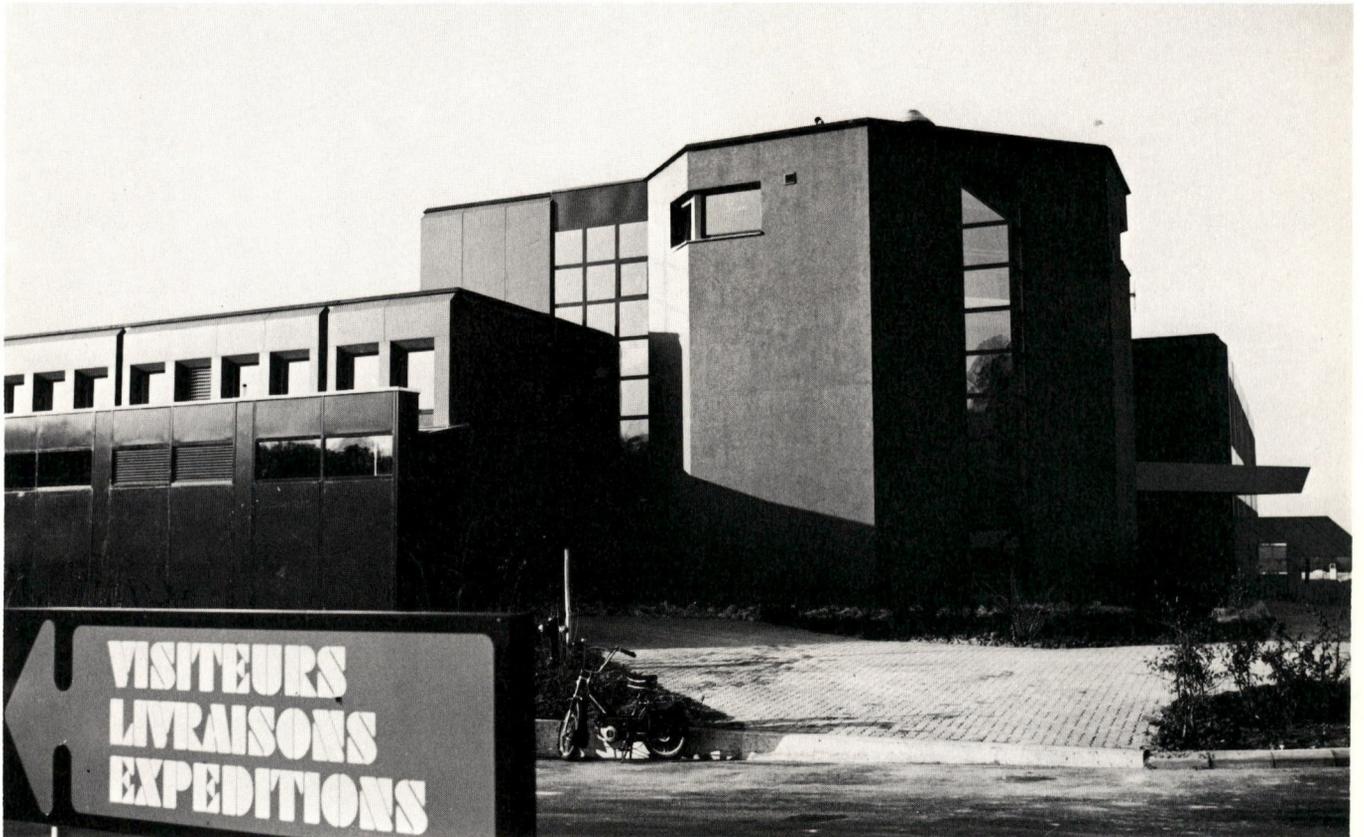
*Caractéristiques:*

Cube SIA:	env. 84 000 m <sup>3</sup>
Surface du terrain	env. 29 227 m <sup>2</sup>
Surface bâtie	10 305 m <sup>2</sup>
prix/m <sup>3</sup> pour l'usine :	
— sans équipements :	Fr./m <sup>3</sup> 312.—
— avec équipements :	Fr./m <sup>3</sup> 528.—
— prix/m <sup>3</sup> pour le bâtiment administratif :	Fr./m <sup>3</sup> 420.—
coût de construction global (usine et bâtiment administratif équipements et frais secondaires compris)	
	Fr. 36 000 000.—

*Capacité de traitement du lait:*  
25 000 l/heure

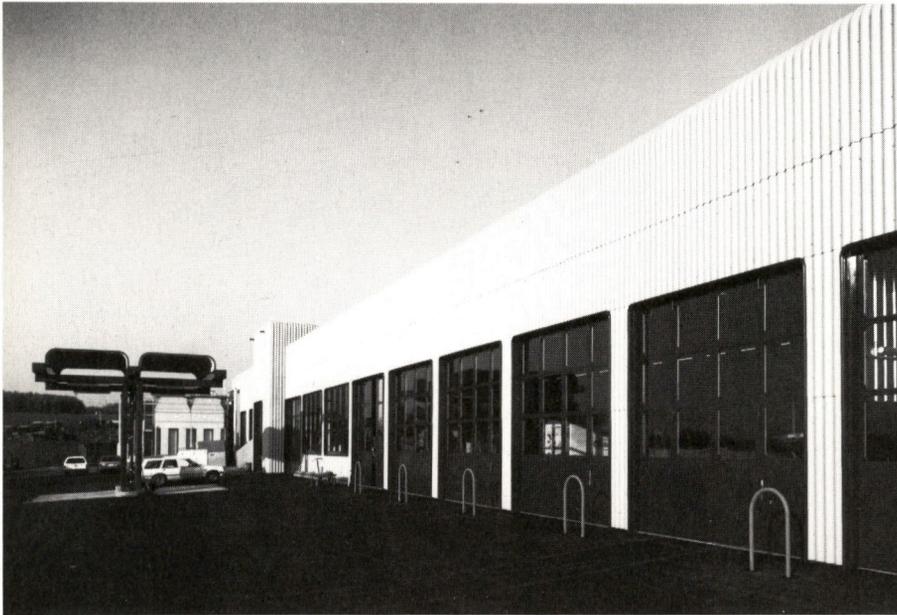


Exterieur - west





facçade sud



*Conception architecturale*

L'organisation des circuits de production et l'implantation des différents secteurs sur le site a ainsi conduit à un *complexe bien ordonné autour des deux axes de pénétration*:

ouest-est, pour la production et la technique.

nord-sud, pour l'accès du personnel et la livraison des matières premières.

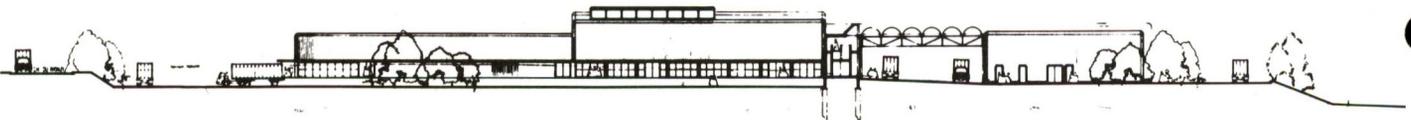
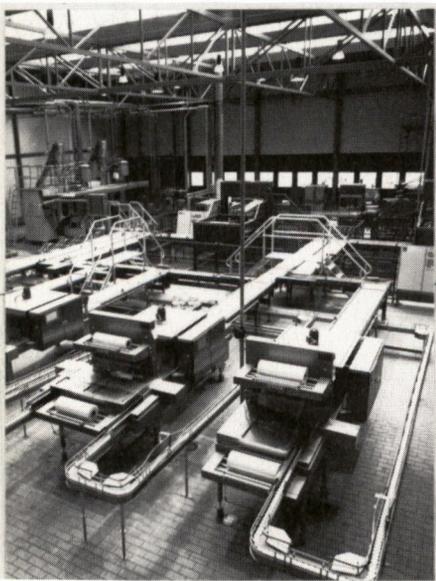
La traduction de cette disposition en volumes bien structurés constituait le principal souci des architectes. Par ailleurs, *une modulation de base* définie pour l'ensemble des secteurs, devait permettre de lier des éléments de programme aussi différents que l'est par exemple, le bâtiment administratif par rapport à l'entrepôt régional couvrant une surface de près de 4000 m<sup>2</sup>.

La galerie nord-sud abritant, en plus de la simple circulation du personnel, des unités de vestiaires, prolonge l'échelle et la modulation du bâtiment administratif à travers le complexe de l'usine. Cet *élément* permet, ainsi, *l'interpénétration de deux architectures à l'échelle et à caractère très différents*: les volumes différenciés plutôt vitrés et transparents du bâtiment administratif et les grandes masses plutôt opaques de l'usine.

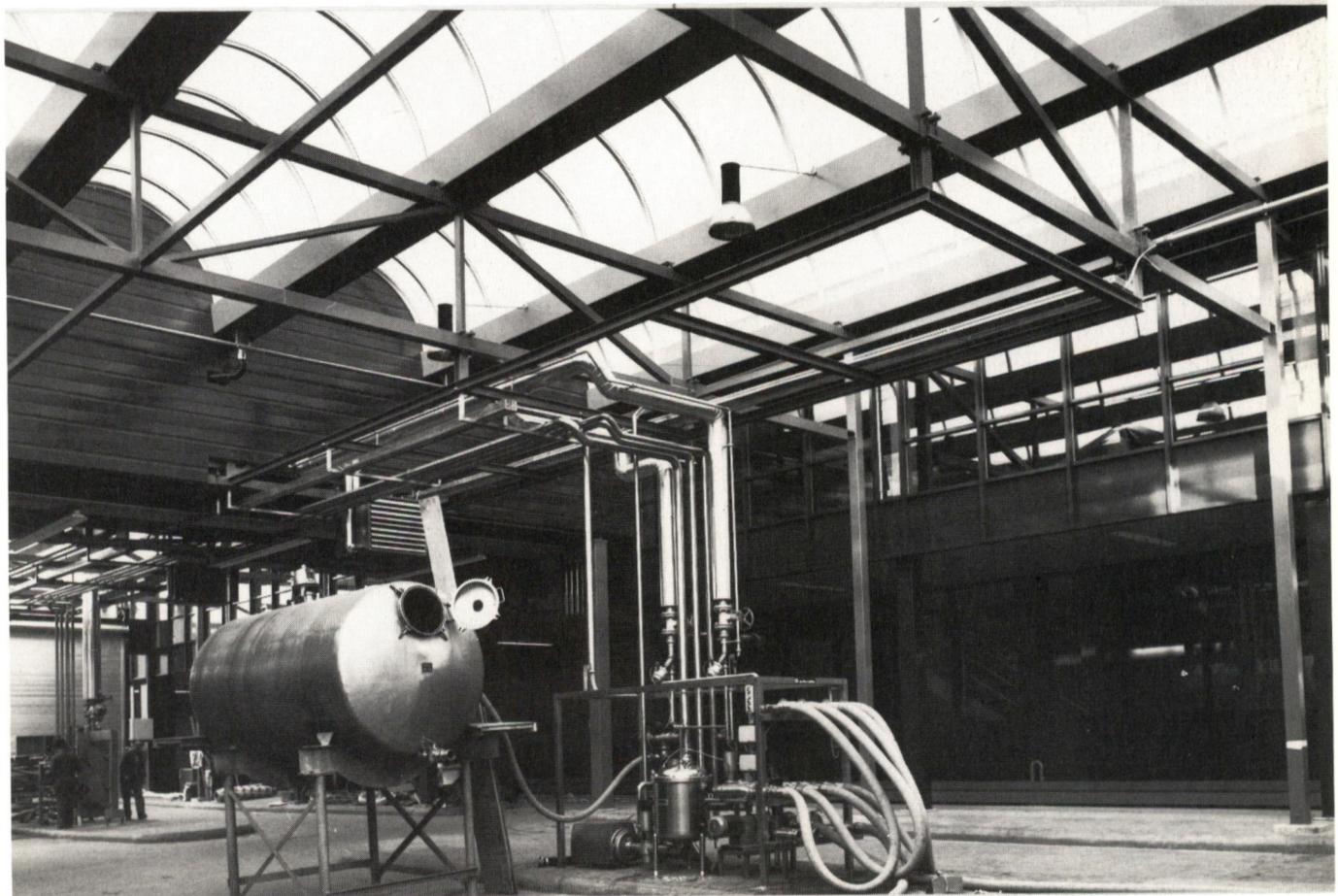
*L'aire de réception du lait* est traitée en une architecture légère et transparente, qui affirme son caractère de surface couverte et d'élément de jonction entre les ateliers et la centrale de production.

Le système de façade légère, adopté par les architectes, devait pouvoir être adapté aux conditions spécifiques de chaque secteur (humidité, température ambiante, échelle, etc.). *Un complexe ventilé, composé d'un support intérieur et d'une peau extérieure*, présente le maximum de souplesse et peut être facilement adapté en ce qui concerne le traitement des surfaces intérieures de même que l'isolation thermique et l'étanchéité.

La peau extérieure, par contre, reste la même pour l'ensemble des corps de bâtiments. L'éternit qui était finalement retenu comme revêtement extérieur permettait de traduire l'échelle du bâtiment administratif (plaques planes en Pelichrome), de même que celle des grands volumes, de l'usine (plaques ondulées en Ondacolor) par un même matériau.



facçade nord





*Bibliographie:*

AS. Architecture Suisse  
N° 55. Janvier 1983